|  |  |
| --- | --- |
| **CONSENT**  **to the processing of personal data**  I, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *(surname, name, patronymic)*  (born on \_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 19\_\_, passport series \_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, issued \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_),  in accordance with the Law of Ukraine “On Protection of Personal Data”, and in order to ensure the consideration and processing of documents and information regarding me in connection with the selection of the Management Board member responsible for operations of JSC “UKREXIMBANK”, also in order to maintaining a database of personal data, preparing in accordance with the legislation requirements statistical, administrative and other information on appointment of officials of bodies of the state sector of economy entities, hereby give my consent to the following: | **ЗГОДА**  **на обробку персональних даних**  Я, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *(прізвище, ім'я та по батькові)*  (\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 19\_\_ року народження, паспорт серія \_\_\_\_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, виданий \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_),  відповідно до Закону України "Про захист персональних даних" та з метою забезпечення розгляду і опрацювання документів та інформації щодо мене у зв'язку із проведенням відбору на посаду члена Правління з питань операційної діяльності АТ «УКРЕКСІМБАНК», а також з метою ведення бази персональних даних, підготовки відповідно до вимог законодавства статистичної, адміністративної та іншої інформації з питань призначення посадових осіб органів суб’єктів господарювання державного сектору економіки даю згоду на: |
| processing my personal data taken from primary sources, in particular, the information about education, profession, specialization and qualification, academic degree and status, professional development, passport data, information about awards, income declarations, financial obligations, property status, autobiographical data, career information and work experience, professional competencies, personal data (age, gender, family status, family members etc.), the information about the registered or actual place of residence, registration on the military records, health data within the limits established by law, the vacation period, the right to benefits established by law, the registration as a natural person in the State Register of Natural Persons – Taxpayers, identification data in the electronic format (Curriculum vitae, telephone numbers), recorded images (photos); | обробку моїх персональних даних первинних джерел, зокрема відомостей про освіту, професію, спеціальність та кваліфікацію, науковий ступінь, вчене звання, підвищення кваліфікації, паспортних даних, даних про нагороди, відомостей про декларування доходів, зобов'язання фінансового характеру, про майновий стан, автобіографічних даних, відомостей про трудову діяльність та досвід роботи, професійні компетенції, особистих відомостей (вік, стать, родинний стан, склад сім'ї тощо), відомостей про зареєстроване або фактичне місце проживання, про перебування на військовому обліку, даних щодо стану здоров'я в межах, визначених законодавством, щодо реєстрації фізичної особи у Державному реєстрі фізичних осіб - платників податків, ідентифікаційних даних в електронному вигляді (біографічні довідки, номери телефонів), запису зображення (фото); |
| the use of my personal data that envisions any actions of the possessor of the personal data to process and protect such data as well as the actions related to the grant of a partial or full right to process my personal data to other parties to a relationship in connection with my personal data that are carried out subject to consent by the subject of the personal data or in accordance with law (Article 10 of the said Law); | використання персональних даних, що передбачає будь-які дії володільця персональних даних з обробки таких даних, їх захисту, а також дії з надання часткового або повного права обробки персональних даних іншим суб'єктам відносин, пов'язаних з персональними даними, що здійснюються за згодою суб'єкта персональних даних чи відповідно до закону (стаття 10 зазначеного Закону); |
| disclosure of my personal data that envisions some actions related to the transfer of information about a natural person subject to consent by the subject of the personal data (Article 14 of the said Law); | поширення персональних даних, що передбачає дії з передачі відомостей про фізичну особу за згодою суб'єкта персональних даних (стаття 14 зазначеного Закону); |
| access to my personal data by third persons that is carried out in accordance with the present Consent or in accordance with law. | доступ до персональних даних третіх осіб, що здійснюється відповідно до цієї згоди або вимог законодавства. |
| In the case of change in my personal data, I hereby undertake to provide accurate and fair information and original copies of the relevant documents as soon as possible to update my personal data. | Зобов'язуюся у разі зміни моїх персональних даних надавати у найкоротший строк уточнену, достовірну інформацію та оригінали відповідних документів для оновлення моїх персональних даних. |
| On the processing of personal data, as any action or set of actions, such as collection, registration, accumulation, storage, adaptation, modification, renewal, use and distribution (dissemination, realization, transmission), depersonalization, destruction of personal data, including using informational (automated) systems, informed. | Про обробку персональних даних як будь-яку дію або сукупність дій, таких як збирання, реєстрація, накопичення, зберігання, адаптування, зміна, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізація, передача), знеособлення, знищення персональних даних, у тому числі з використанням інформаційних (автоматизованих) систем, поінформований. |
| On the rights and obligations of the subject of personal data, the owner and the manager of personal data and other participants of such legal relations in accordance with the Law of Ukraine "On Protection of Personal Data" is informed. | Про права та обов'язки суб'єкта персональних даних, володільця і розпорядника персональних даних та інших учасників таких правовідносин згідно із Законом України «Про захист персональних даних» поінформований. |
| \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *(signature)* | \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ р  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *(підпис)* |